

336015

P. 34.246

Case No
VS 54,533



MEMORIA DESCRIPTIVA
que se presenta para unir a la solicitud
de
PATENTE DE INVENCION
formulada el 24 de Enero de 1967, con el nº 336.015
en
E S P A Ñ A
por VEINTE años

a nombre de LEVOLOR LORENTZEN, INC., entidad norteamer-
icana, establecida en 720 Monroe Street, Hoboken, Nueva
Jersey, Estados Unidos de América, por:

"UNA DISPOSICION DE CONSTRUCCION DE EDIFICIOS"

Esta invención se refiere a una construcción de paredes y ventanas en edificios, que incluye medios para controlar el paso de luz a través de la ventana.

5 Por medio de la presente invención se crea una construcción de paredes y ventanas con la que la luz que pasa a través de la abertura o hueco de una ventana puede ser controlada por una persiana convencional que, no obstante, está protegida contra los golpes o choques que parten de las personas de dentro del edificio y de los



objetos que éstas llevan, y cuya persiana, sin embargo, puede ser convenientemente manipulada por los de dentro del edificio. La construcción y disposición de la invención pueden proporcionar también medios para dar una mejor protección del interior del edificio contra el calor del sol, para defender la persiana contra la acción del viento, y para proteger la persiana contra el polvo en grado considerable.

Resultarán evidentes de la descripción de más adelante otros diversos objetos y ventajas referentes a detalles y economías de fabricación, montaje y uso.

Tanto en la descripción como en las reivindicaciones pueden identificarse, a veces, las partes por nombres específicos por razones de claridad y conveniencia, pero ha de entenderse que tal nomenclatura tiene el significado más amplio compatible con el contexto y con el concepto de la invención a diferencia de la técnica anterior pertinente. A modo de ilustración y de ejemplo, se ilustran en los dibujos adjuntos que forman parte de esta memoria los mejores modos hasta ahora considerados de llevar a cabo la invención. Excepto cuando pueda indicarse de otra manera, la descripción se refiere a las formas específicas de la invención mostradas en el dibujo; no se refiere necesariamente a ninguna otra forma en la que pueda realizarse la invención. Las reivindicaciones, sin embargo, abarcan otras formas en que puede realizarse la invención.

Las figuras 1-7 del dibujo muestran un primer modo que ha sido propuesto para llevar a cabo la invención y las figuras 8-11 muestran un segundo modo que ha sido



propuesto para llevar a cabo la invención. La figura 12 muestra una cubierta que se puede destinar para su uso con las figuras 1-7 u 8-11.

5 La figura 1 es notablemente diagramática y es un alzado fragmentario, desde el exterior del edificio, mostrando una primera construcción de pared y ventana que incorpora la invención e incluye una persiana veneciana en posición bajada. Por razones de claridad, se omite toda la vidrería.

10 La figura 2 es igual que la figura 1, pero con la persiana veneciana en posición levantada.

La figura 3 es notablemente diagramática y es un alzado fragmentario correspondiente a la figura 2, pero desde el interior del edificio. Se muestra diagramáticamente un fragmento de la vidrería interior.

15 La figura 4 es un alzado frontal de la unidad de control de la persiana sin la cubierta que se ilustra en la figura 12, estando esta unidad en el interior del edificio.

20 La figura 5 es notablemente diagramática y es una sección vertical en detalle, con ciertas partes en alzado, tomada generalmente por la línea 5-5 de la figura 3 y dibujada a mayor escala que la figura 3. Por razones de claridad de ilustración se omiten ciertas partes.

25 La figura 6 es notablemente diagramática y es una sección horizontal en detalle, tomada generalmente por la línea 6-6 de la figura 3. Por razones de claridad de ilustración se omiten ciertas partes.

30 La figura 7 es una sección en detalle por la línea 7-7 de la figura 6, que muestra la conexión de ac-



cionamiento al órgano de inclinación de la persiana veneciana.

5 La figura 8 es notablemente diagramática y es una sección vertical fragmentaria que muestra una segunda construcción de pared y ventana, que incorpora la invención.

10 La figura 9 es una vista en planta desde arriba de la unidad de control de la persiana mostrada en la figura 8, ella sola sin la cubierta que se ilustra en la figura 12.

La figura 10 es un alzado frontal de la unidad de control de la persiana de la figura 9, mirando desde la parte inferior de esa figura.

15 La figura 11 es una vista en perspectiva del conector al órgano de inclinación de la persiana veneciana.

20 La figura 12 es una vista en perspectiva de una cubierta que puede destinarse a la unidad de control de la persiana mostrada en la figura 4 o a la unidad de control de la persiana mostrada en las figuras 9 y 10.

Se describirá ahora la realización de la invención mostrada en las figuras 1-7.

25 En las figuras 1-6 se muestra diagramáticamente una pared exterior 15 de un edificio de construcción de mampostería, hormigón o cemento. La pared 15 podría ser también de otro material, por ejemplo, ladrillo o madera. Esta pared tiene una cara vertical 15a en el interior del edificio y una cara vertical 15b en el exterior del edificio. Una abertura o hueco de ventana 15c se extiende a través de la pared desde el interior del edificio hasta

30



el exterior del edificio. Esta abertura de ventana tiene unos lados 15d y 15e, una parte superior 15f y una parte inferior 15g. La parte inferior 15g se inclina hacia fuera desde la cara interior de la pared 15 hasta su cara exterior, dando lugar a las dos líneas horizontales de las figuras 1 y 2, que están, respectivamente, por encima y por debajo de la línea directriz para el carácter de referencia 15g.

Como mejor se ve en la figura 5, un rebajo 15h se extiende a través de la parte superior 15f de la abertura de ventana. En las figuras 1, 2 y 3 este rebajo está oculto y debido a la dificultad de aplicar el carácter de referencia 15h a esas figuras, el carácter de referencia 15i se aplica a la parte superior del rebajo 15h en cada una de las figuras 1, 2, 3 y 5. Visto en sección transversal como en la figura 5, el rebajo 15h está situado entre las caras interior y exterior 15a y 15b de la pared del edificio. Esto da por resultado una estructura divisoria 15j entre el rebajo 15h y el interior del edificio y otra estructura divisoria 15k entre el rebajo 15h y el exterior del edificio. A través de la estructura divisoria 15j hay unos pasos 15m y 15n para fines que aparecerán más tarde.

La abertura de ventana 15c está cubierta por vidriería en el interior del edificio y también en el exterior del edificio. Por razones de conveniencia se utiliza el término "vidriería" para abrazar no solamente la lámina transparente de vidrio o plástico, sino también el marco de montaje para ella.

La vidriería interior (figuras 3 y 5) se designa en conjunto por 16 y consta esencialmente de una lá



mina rectangular transparente 16a y de un marco de montaje rectangular 16b. El marco 16b tiene un canal que está lleno de masilla o similar 16c en la que está empotrado el borde periférico de la lámina 16a. El marco 16b que puede ser fabricado de metal conformado (por ejemplo, latón, aluminio, acero o acero inoxidable), puede estar cerrado herméticamente en relación de exclusión del agua y en relación de exclusión del polvo respecto a la abertura de ventana de cualquier manera adecuada. Como se muestra a modo de ejemplo en la figura 5, el marco 16b incluye una pestaña anular 16d que está cerrada herméticamente respecto a la superficie interior 15a de la pared por una junta 19. El marco 16b puede ser retenido en su sitio por cualesquiera sujetadores adecuados, tal como por una serie de tornillos 20 (mostrado uno en la figura 5). Si el material de la pared del edificio no es adecuado para recibir directamente estos tornillos y otros tornillos mostrados para otros medios de fijación, entonces puede ponerse primeramente un taco receptor de tornillos o ancla dentro de la pared para cada tornillo, como es práctica usual.

La vidriería exterior se designa en conjunto por 17 (figura 5). No se describirá más esta vidriería, puesto que es de la misma construcción que la vidriería interior 16 y está cerrada herméticamente respecto a la superficie exterior 15b de la pared de la misma manera que la vidriería interior 16 está cerrada herméticamente con respecto a la superficie interior 15a de la pared.

Dentro de la abertura de ventana 15c, y entre las vidrierías 16, 16 y 17 hay una persiana veneciana 18; véase



las figuras 1, 2, 3 y 5.

La barra de cabecera de la persiana (figuras 6 y 5) se designa en conjunto por 18a y consta esencialmente en un canal o U 18b de chapa de acero que se abre hacia arriba y de un mecanismo de accionamiento montado dentro del canal. Un elemento del mecanismo de accionamiento es una varilla 18c de inclinación de acero. La varilla de inclinación, que está soportada a rotación por dos bastidores de cuna 18d (mostrado uno en la figura 6), lleva dos balancines 18e de cinta de chapa de acero (mostrado uno en la figura 6). Los extremos superiores de unas cintas de escalerilla de plástico o de tejido 18f y 18g (figura 1) se extienden a través de unas ranuras en la parte inferior del canal 18b de la barra de cabecera y están fijadas a los balancines de cinta 18e. Las cintas de escalerilla llevan un conjunto de tablillas de chapa metálica 18h y una barra inferior 18i de chapa de acero; véanse particularmente las figuras 1 y 5. Desde la barra inferior 18i, unas cuerdas elevadoras 18j y 18k se extienden hacia arriba a través de unas aberturas pasantes en las tablillas, a través de unos agujeros en la parte inferior del canal 18b de barra de cabecera y dentro de la barra de cabecera -- mostrándose fragmentos de estas dos cuerdas elevadoras la figura 5. Al ser hecha girar la varilla de inclinación 18c una parte de vuelta en una u otra dirección desde la posición mostrada en las figuras 5 y 6, se inclinan las tablillas 18h de la persiana. Al ser llevadas hacia arriba las cuerdas elevadoras 18j y 18k mostradas en la figura 5, la persiana es subida por la barra inferior 18i que es llevada hacia arriba y por las



5 tablillas 18h que se acumulan en la parte superior de la barra inferior. Las características estructurales y de funcionamiento de la persiana veneciana mencionadas en el presente párrafo son convencionales, y no se describirán más.

10 La barra de cabecera 18a de la persiana veneciana está alojada en el rebajo 15h (figura 5) y está montada junto a la parte superior de tal rebajo de cualquier manera adecuada. Una manera adecuada es soportar cada extremo de la barra de cabecera 18a con una ménsula de instalación de chapa de acero del tipo general mostrado en la Patente Norteamericana nº 2.674.432, de Lorentzen, expedida el 4 de abril de 1954. En la figura 5 se muestra una ménsula de ese tipo general designada en conjunto por 15 24. Esta es una ménsula separable que consta de un miembro 24a fijado al edificio y de un estribo 24b de forma de U separable. La parte 24a tiene una parte 24c similar a una tira que se extiende transversalmente y que se muestra fijada a la parte superior del rebajo 15h por unos 20 tornillos 25, 25. Desde el borde de la parte 24c que está junto al extremo del rebajo 15h, pende una pestaña integral 24d que está provista de un par de agujeros terrajados 24k, 24k para fijar, alternativamente, el miembro 24a a la pared extrema del rebajo 15h. Los extremos del 25 miembro 24a están acodados hacia abajo y desde allí uno hacia el otro, como se muestra en 24e, 24e; y los extremos del miembro 24b de estribo están acodados hacia afuera en relación pareja en 24f, 24f. Desde los dos bordes opuestos de cada parte doblada hacia dentro 24e se extienden unos apéndices pequeños 24g hacia arriba (mostrado uno 30



para cada parte doblada hacia dentro 24e).

En una construcción típica de pared y ventana de la presente invención el rebajo 15h receptor de la barra de cabecera, que se extiende a través de la parte superior de la abertura de ventana, es tan largo como ancha es la abertura de la ventana, y los extremos del rebajo 15h están en alineación con los lados 15d y 15e de la abertura de ventana. La persiana veneciana 18 tendrá normalmente una anchura solo ligeramente menor que la anchura de la abertura de la ventana y la barra de cabecera 18a tendrá normalmente una longitud suficiente para ocupar la longitud total del rebajo 15h, excepto la pequeña holgura necesaria en cada extremo para la instalación conveniente de la barra de cabecera. La ménsula de instalación 24, que se muestra en la figura 5, es de tal naturaleza que puede situarse en diferentes posiciones a todo lo largo de la barra de cabecera 18a, de modo que la barra de cabecera puede estar soportada por dos o más de tales ménsulas, ninguna de las cuales está en el extremo de la barra de cabecera. No obstante, para los fines presentes, se supondrá que la barra de cabecera 18a está montada por dos ménsulas de instalación 24, una en cada extremo de la barra de cabecera, lo que quiere decir que las ménsulas 24 están también en los extremos del rebajo 15h.

Pueden utilizarse los miembros 24a de ménsula, que han sido fijados al edificio, uno junto a cada extremo del rebajo 15h, en cualquier procedimiento adecuado de manipulación para situar la barra de cabecera 18a y los estribos 24b en la posición montada mostrada en la figura 5. Un procedimiento es fijar el estribo 24b al miembro de



ménsula en un extremo del rebajo 15h, inclinar luego la barra de cabecera e insertar su extremo delantero en ese estribo, nivelar después la barra de cabecera, y luego poner el estribo 24b en su sitio en el otro extremo de la barra de cabecera. Para hacer posible que el estribo 24b sea unido con el miembro de ménsula 24a después de que la barra de cabecera 18a ha sido llevada hacia arriba, contra la ménsula 24a se hace el estribo lo bastante largo para proporcionar un ajuste suficientemente holgado verticalmente entre la barra de cabecera 18a y la ménsula 24. Con la barra de cabecera 18a oprimida hacia arriba contra el miembro de ménsula 24a, puede enchufarse el estribo 24b hacia arriba sobre la barra de cabecera, mientras se desplaza longitudinalmente desde el miembro de ménsula 24a, después de lo cual puede desplazarse el estribo hacia el miembro de ménsula 24a, pasando los extremos doblados hacia fuera 24f del estribo sobre las partes superiores de los apéndices 24g de modo que el estribo puede caer a la posición montada mostrada en la figura 5.

Para un mejor conocimiento de la ménsula 24 de instalación de dos partes y de los procedimientos que pueden utilizarse para montar una barra de cabecera con la misma, véase dicha Patente Norteamericana nº 2.674.432 de Lorentzen.

Un cierre 25 de chapa de acero (figura 5) está fijado a la barra inferior 18i de chapa de acero de cualquier manera adecuada, tal como por tornillos para chapa metálica (no mostrados). Este cierre tiene la forma en sección transversal mostrada en la figura 5 y se extiende por sustancialmente toda la longitud del rebajo 15h que



está por encima de la abertura de ventana. Cuando la persiana veneciana 18 está completamente subida como se muestra en la figura 5, el cierre 25 cierra el rebajo 15h y oculta la persiana veneciana. Cuando la persiana está bajada, el cierre 25 desciende con la barra inferior 18i.

En el interior de la pared 15 del edificio hay una unidad de control de persiana hecha en gran parte de piezas estampadas de chapa de acero, que está designada en conjunto por 28 (figuras 4, 5 y 6). Esta unidad de control tiene un miembro 28a de acuerpo similar a una placa, que soporta una polea 28b para la cuerda de inclinación y un bloqueo 28c para cuerda. El miembro de cuerpo 28a, que está dispuesto verticalmente, está situado contra la superficie interior 15a de la pared del edificio y está asegurado de cualquier manera adecuada, tal como por unos tornillos 28d (figura 4). Extendiéndose a través de la parte superior del miembro de cuerpo 28a hay una pestaña horizontal, 28e que sobresale hacia adelante desde la superficie 15a de la pared. En los bordes verticales del miembro de cuerpo 28a hay unas pestañas 28f, 28f que están algo desplazadas hacia adelante desde la superficie 15a de la pared, como se ve en la figura 6. Cada una de las pestañas 28f, 28f tiene una discontinuidad en 28g como se ve en la figura 4.

La unidad 28 de control de la persiana de las figuras 4, 5 y 6 está dispuesta para ser tapada con una cubierta de chapa de acero estampada tal como la cubierta 29 mostrada en la figura 12. Esta cubierta es parecida a una caja con su parte trasera y su fondo abiertos. Extendiéndose hacia dentro desde los bordes traseros de los la



dos verticales 29a, 29a hay unos dedos inferiores 29b, 29b y unos dedos superiores 29c 29c. Para montar la cubierta 29 se hace pasar la parte trasera abierta de la formación parecida a una caja sobre el bloqueo 28c para cuerda y la polea 28b para cuerda. Luego se hacen pasar los dedos inferiores 29b, 29b a través de las discontinuidades 28g, 28g en las pestañas 28f, 28f que se extienden verticalmente del miembro de cuerpo 28a. Esto sitúa los dedos superiores 29c, 29c por encima del nivel de las partes superiores de las pestañas 28f, 28f. Debido al desplazamiento de las pestañas 28f, 28f hacia adelante desde la superficie 15a de la pared, puede ser bajada ahora la cubierta 29 -- pasando todos los dedos 29b, 29b y 29c, 29c por detrás de las pestañas 28f, 28f y asegurando la cubierta 29 contra movimiento hacia adelante. El movimiento hacia abajo de la cubierta 29 es apropiadamente detenido por la parte trasera de la parte superior 29 de la cubierta que entra en contacto con la pestaña horizontal 28e que sobresale hacia adelante. Para desmontar la cubierta 29, se le hace deslizar hacia arriba hasta que los dedos inferiores 29b, 29b se adaptan a las discontinuidades 29g, 29g (figura 4) y luego se le lleva hacia adelante.

En la figura 12 se muestra la cubierta 29 provista de un miembro 29e a manera de vástago con cabeza que está fijado a y sobresale hacia atrás desde la pared frontal de la cubierta. El miembro 29e, que puede hacerse de un remache macizo, es un tope que se omite en ciertos casos y, cuando se utiliza, tiene una longitud que depende de la distancia normal entre la parte frontal de la cubierta 29b y el centro de la polea para cuerda de la uni-



dad de control de la persiana a la que se aplica la cubierta. En ciertos casos la polea 28b para cuerda y su eje están relacionados con la placa 28a de la unidad de control de persiana de modo que se impide el movimiento fortuito hacia adelante de la polea y del eje. En tales casos puede omitirse el tope 29e de la cubierta 29. No obstante, si la polea 28a para cuerda y su eje no están relacionados con el miembro de cuerpo 28a de modo que impiden su movimiento fortuito hacia adelante, se utiliza entonces el tope 29e. El tope está situado en alineación con el centro de la polea 28b para cuerda y el tope está hecho de tal longitud que sitúa su extremo libre muy próximo al centro de la polea para cuerda. Por ello, el tope 29e bloquea el movimiento significativo hacia adelante de la polea para cuerda y su eje.

La polea 28b para cuerda de inclinación está destinada a ser hecha girar en ambas direcciones por una cuerda de inclinación 50 que es convenientemente accesible para los que están en el interior del edificio. Al ser hecha girar la polea 28b se inclina la persiana de la manera normal a través de un órgano inclinador adecuado 30 helicoidal (figuras 5 y 6), que transmite el movimiento de inclinación a la varilla de inclinación 18c de forma de D, como es bien conocido. Se describirá ahora la conexión de accionamiento desde la polea 28b al órgano inclinador 30.

Punzonado y embutido desde el cuerpo 28a de la unidad 28 de control de persiana hay un manguito integral 28h (figuras 5 y 6) en el que está ajustado a presión un casquillo de apoyo 28i. La polea 28b está montada de

336015



manera fija sobre el extremo delantero de un eje 50a de
polea de cualquier manera adecuada. El extremo delantero
del eje 50a puede ser no circular y ser de diámetro redu-
cido, pasando a través de un agujero de acoplamiento en
5 la polea y estando la punta del eje remachada o recalca-
da en relación de sujeción con la polea. Con la polea 28b
fijada al eje 50a, el eje está unido con el casquillo 28i
de apoyo como se muestra en las figuras 5 y 6. Luego se
fija un conector 50b a manera de casquillo al extremo
10 libre del eje 50. El conector 50b está fijado al extre-
mo libre del eje 50a de cualquier manera adecuada. El co-
nector 50b puede hacer un ajuste a presión con el eje
50a, y las partes de acoplamiento del conector y el eje
pueden ser de sección transversal no circular.

15 El órgano de inclinación 30 (figuras 5 y 6)
es de una construcción interna convencional y tiene un eje
30a de husillo que es el eje de accionamiento o eje de im-
pulsión del órgano de inclinación. En alineación axial con
el eje 30a y fijamente asegurado a él, hay un conector
20 30b a manera de casquillo. El eje de accionamiento 30a del
órgano de inclinación puede tener una cabeza 30c de sec-
ción transversal rectangular que está enchufada en el ex-
tremo adyacente del conector 30b, siendo recalcado el
metal del conector contra las cuatro caras planas de la
25 cabeza 30c recalcando en cuatro lugares 30d (mostrados
tres en la figura 5 y mostrados tres en la figura 6).

Los conectadores 50b y 30b están en alineación
y tienen alvéolos enfrentados que son de sección transver-
sal en forma de D como se muestra en la figura 7 para el
30 conector 30b. Una longitud de varilla de acero 51 de



sección transversal en forma de D tiene sus extremos telescópicamente recibidos en los alvéolos de forma de D de los conectadores 50b y 30b y hace conexión de accionamiento desde el conectador 50b hasta el conectador 30b. Así, el giro de la polea 28b por la cuerda 50 da por resultado el giro del eje de accionamiento 30a del órgano de inclinación 30 de la persiana veneciana, con una inclinación consiguiente de las tablillas de la persiana.

Construcciones diferentes de pared y ventana requerirán varillas 5l de diferentes longitudes. Con vistas a utilizarlo como varilla 5l, se corta un trozo del mismo material de varilla de inclinación que se utiliza para la varilla de inclinación 18c de forma de D, teniendo el trozo cortado la longitud de la varilla 5l necesaria para la instalación particular. Con la cabecera 18a de la persiana veneciana montada en el rebajo 15h, como se muestra en la figura 5, se inserta la varilla 5l a través del agujero 15n en la estructura divisoria 15j, enchufándose el extremo delantero de la varilla dentro del alvéolo del conectador 30b. Luego se monta la unidad 28 de control de la persiana contra la superficie interior 15a de la pared del edificio, enchufándose el alvéolo del conectador 50b sobre el extremo enfrentado de la varilla 5l.

Dentro del canal 18b de la barra de cabecera de la persiana veneciana y montada sobre su pared vertical que está hacia dentro del edificio, hay una unidad 3l de polea de dos cuerdas (figuras 5 y 6). Para fijar esta unidad de polea a la pared del canal o U pueden utilizarse cualesquiera medios adecuados, mostrándose tornillos para chapa metálica. La unidad de polea 3l está dispuesta para

336015



recibir las cuerdas elevadoras 18j y 18k de la persiana veneciana y para dirigirlas a través de un agujero (no mostrado) en la pared del canal 18, a través del agujero 15m en la estructura divisoria 15j, a través de un agujero (no mostrado) en el cuerpo 28a de la unidad 28 de control de la persiana, y desde allí hasta el bloqueo 28c de las cuerdas.

El bloqueo 28c de las cuerdas es convencional, teniendo una polea de dos cuerdas que dirige las cuerdas elevadoras 18j y 18k hacia abajo a través de una caja de chapa de acero, de forma de U, dentro de la cual hay un pernillo de bloqueo para bloquear de manera soltable las cuerdas. El bloqueo de las cuerdas mostrado está provisto de un separador 28s de alambre de muelle que se extiende entre las cuerdas elevadoras 18j y 18k. Las cuerdas elevadoras 18j y 18k penden dentro de una zona de fácil alcance para los que están dentro del edificio, para subir y bajar la persiana veneciana 18 de la manera normal.

Respecto a la construcción mostrada en las figuras 8-11 bastará señalar las diferencias respecto a la construcción que ha sido ya descrita. Para las partes que corresponden directamente a las de las figuras 1-7 se utilizarán los mismos caracteres de referencia, pero con un 100 añadido a ellos, por ejemplo 16 en la figura 5 y 116 en la figura 8.

En la figura 8 se muestra un marco metálico fabricado, designado en conjunto por 60, que está destinado a montarse en una pared de edificio de diversas construcciones, por ejemplo, madera, ladrillo, mampostería u hormigón. El marco 60 proporciona la abertura de ventana

336015



en 115c y, por encima de la abertura de ventana, el rebajo 115h en el que está montada la barra 118a de cabecera de la persiana veneciana. Una estructura divisoria 115j está situada entre el rebajo 115h y el interior del edificio, y una estructura divisoria 115k está situada entre el rebajo y el exterior del edificio.

La abertura de ventana 115c está cubierta por una vidriería interior 116 y por una vidriería exterior 117. La vidriería exterior está fijada, pero la vidriería interior 116 está articulada en 116a para dar acceso al espacio existente entre las dos vidrierías.

Cada extremo de la barra de cabecera 118a de la persiana veneciana está soportado por una ménsula de instalación 124, una de las cuales se ve en la figura 8. Esta ménsula es una pieza estampada enteriza de chapa de acero, que tiene una pata vertical 124a que está en contacto de cara con cara con la cara vertical fija 115e del marco 60. La cara 115e constituye un lado de la abertura de ventana 115c proporcionada por el marco 60.

Unos tornillos 124b, 124b pasan a través de unas ranuras de ajuste 124c, 124c en la pata 124a de ménsula y están roscados en la estructura de marco por detrás de ella, fijando con ello la ménsula 124 a la estructura de marco 60 en la posición mostrada. Extendiéndose horizontalmente desde la parte superior de la pata 124a de ménsula hay un entrepaño que se designa en conjunto por 124f. Este entrepaño tiene una parte 124d de forma de U abierta hacia arriba en el centro, que ajusta alrededor de la parte inferior de la barra de cabecera 118a y soporta la barra de cabecera. El entrepaño 124f tiene también unas



partes extremas 124e, 124e que cooperan con la estructura de marco 60 para facilitar la alineación de la mensu-
la para la inserción de los tornillos 124b, 124b.

5 En la unidad 128 de control de persiana, el
miembro 128a de cuerpo similar a una placa está formado
con una parte 128t de forma de U desplazada hacia adelante.
La parte 128t sitúa la polea 128b de cuerda de incli-
nación hacia adelante, con lo que los ramales colgantes
de la cuerda de inclinación 150 quedan libres de la arti-
10 culación en 116a como se ve en la figura 8. Debido a la
inclusión de la parte 128t desplazada hacia adelante en
el miembro de cuerpo 128a de la unidad de control de per-
siana, la pestaña horizontal en la parte superior del miem-
bro de cuerpo 128a está subdividida en tres partes que se
15 designan por 128e, 128e' y 128e'', respectivamente.

El eje 150a de polea está conectado por un co-
nectador 130b al eje de accionamiento 130a del órgano de
inclinación 130. El eje de accionamiento 130a del órgano
de inclinación tiene una cabeza ranurada 130c que recibe
20 el extremo 130k similar a un destornillador del conecta-
dor 130b. El conectador 130b es un trozo de tubo de chapa
metálica que tiene un extremo enchufado sobre el eje de
polea 150 en relación de ajuste de accionamiento con él y
el otro extremo aplanado para proporcionar el extremo 130k
25 similar a un destornillador, que entra en la cabeza 130c
del eje de accionamiento del órgano de inclinación. Para
las diferentes instalaciones pueden cortarse diferentes
trozos de tubo de material para hacer el conectador 130b,
pudiendo acoplarse así un eje 150a de polea de la misma
30 longitud al eje de accionamiento del órgano de inclinación



independientemente de la distancia al órgano de inclinación de la instalación particular.

5 La inserción del extremo 130k del conector en la ranura de la cabeza 130c del eje de accionamiento del órgano de inclinación la facilita un anillo G de caucho o plástico blando que está montado en la pared del canal 118b de la cabeza y tiene una boca de embudo que ayuda a orientar el extremo 118k del conector hacia la cabeza 130c del eje de accionamiento del órgano de inclinación. Una vez que el extremo 118k del conector está en aplicación con la cabeza 130c del eje de accionamiento del órgano de inclinación, el anillo G impide la separación lateral.

15 En la disposición mostrada en las figuras 8 y 9 no hay nada sobre el eje 150a para impedir que el eje se desplace en sentido longitudinal alejándose del órgano de inclinación 130 y que se separe el conector 130b del órgano de inclinación. Sin embargo, la unidad 128 de control de persiana está provista de una cubierta 129 que es igual que la cubierta 29 mostrada en la figura 12, excepto en que el tope 129e es de la longitud apropiada para cooperar con la polea 128b colocada de manera diferente y para impedir un movimiento hacia adelante significativo de la misma.

25 Se verá que en la presente construcción de pared y ventana la persiana veneciana no estorba en absoluto, pero, no obstante, la persiana puede ser controlada de manera convencional por los que están dentro del edificio para regular la luz que pasa a través de la abertura de la ventana. Además, las vidrierías (16 y 17, ó 116 y

336015



117) protegen la persiana contra el polvo en un grado considerable y defienden la persiana contra la acción del viento. En las instalaciones en que se considera sin importancia la protección contra el polvo del exterior, y que se considera innecesaria la protección contra la acción del viento, puede omitirse la vidriería exterior (17 ó 117) además, puede omitirse la estructura divisoria exterior (15k ó 115k), en cuyo caso el rebajo en la parte superior de la abertura de ventana tendrá una cara interior, una cara superior, y dos caras extremas, pero ninguna cara correspondiente a la estructura divisoria omitida.

La presente solicitud, que corresponde a la presentada en los Estados Unidos de América, el 8 de Febrero de 1966, con el nº 525.977, se acoge a los beneficios del artículo 51 del vigente Estatuto sobre Propiedad Industrial.

N O T A

Los puntos de invención propia y nueva, que se presentan para que sean objeto de esta solicitud de Patente de Invención en España, por VEINTE años, son los siguientes:

- 1.- Una disposición de construcción de edificios que comprende: una pared a través de la que hay una abertura o hueco de ventana desde el interior del edificio



hasta el exterior del edificio; medios que proporcionan
un rebajo que se extiende a través de la parte superior,
de la abertura de ventana, y que proporcionan también una
estructura divisoria situada entre el rebajo y el interior
5 del edificio; una persiana veneciana dentro de la abertu-
ra de ventana con la barra de cabecera de la persiana, alo-
jada en el rebajo en la parte superior de la abertura de
ventana, incluyendo la persiana cuerdas elevadoras para
subir la persiana y extendiéndose las cuerdas elevadoras
10 hacia arriba dentro de la barra de cabecera de la persia-
na, incluyendo también la persiana un órgano de inclina-
ción situado en la barra de cabecera y estando articula-
do el órgano de inclinación a las tablillas de la persia-
na para inclinar las tablillas; una vidriería que separa
15 el conjunto de tablillas de la persiana del interior del
edificio; y medios de control maniobrables desde el inte-
rior del edificio para hacer subir y bajar la persiana,
manteniéndola la persiana en posición verticalmente ajusta-
da, y hacer también que se inclinen las tablillas de la
20 persiana.

2.- Una disposición de construcción de edifi-
cios según la reivindicación 1, en la que dichos medios
de control incluyen un bloqueo para las cuerdas montado
en el interior del edificio y separado de la barra de ca-
25 becera de la persiana por dicha estructura divisoria, pa-
sando las cuerdas elevadoras de la persiana a través de
una abertura en la pared de la barra de cabecera, desde
allí a través de un paso en dicha estructura divisoria y
desde allí a través del bloqueo de cuerdas de dentro del
30 edificio; e incluyendo también dichos medios de control



unos medios de accionamiento en el interior del edificio y separados de la barra de cabecera y de su órgano de inclinación por dicha estructura divisoria, estando el órgano de inclinación conectado de manera activa a dichos medios de accionamiento por unos medios de eje que se extienden a través de un agujero en la pared de la barra de cabecera y desde allí a través de un paso en dicha estructura divisoria hasta los medios accionados en el interior del edificio.

5

10

3.- Una disposición de construcción de edificios según la reivindicación 2, en la que la conexión de maniobra del órgano de inclinación a dichos medios de accionamiento incluye un miembro de material alargado, cortado, a medida, estando la longitud de dicho miembro de acuerdo con la longitud de la conexión de maniobra requerida para la instalación particular.

15

20

4.- Una disposición de construcción de edificios según las reivindicaciones 2 ó 3, en la que el bloqueo de las cuerdas y los medios de accionamiento de la reivindicación 2 forman parte de una unidad de control de persiana que está montada en el interior del edificio.

25

5.- Una disposición de construcción de edificios según las reivindicaciones 2, 3 ó 4, en la que los medios de accionamiento de la reivindicación 2 son una polea de inclinación operada por cuerdas.

30

6.- Una disposición de construcción de edificios según la reivindicación 5, en la que el bloqueo de las cuerdas de la reivindicación 2, y la polea de inclinación de la reivindicación 5, forman parte de una unidad de control de persiana que está montada en el interior del



edificio, y la unidad de control de persiana está provi-
ta de una cubierta desmontable que oculta sustancialmen-
te el bloqueo de las cuerdas y la polea de inclinación.

5 7.- Una disposición de construcción de edifi-
cios según cualquiera de las reivindicaciones precedentes,
en la que hay una estructura divisoria situada entre el
rebajo de la reivindicación 1 y el exterior del edificio,
y una vidriería separa el conjunto de tablillas de la per-
siana del exterior del edificio.

10 8.- Una disposición de construcción de edifi-
cios según las reivindicaciones 2, 3, 4, 5 ó 6, en la que
hay una estructura divisoria situada entre el rebajo de la
reivindicación 1 y el exterior del edificio, una vidrie-
ría separa el conjunto de tablillas de la persiana del ex-
15 terior del edificio, y los medios de accionamiento de la
reivindicación 2 son una polea de inclinación operada por
cuerdas.

20 9.- Una disposición de construcción de edifi-
cios según la reivindicación 8, en la que el bloqueo de
las cuerdas de la reivindicación 2 y la polea de inclina-
ción de la reivindicación 8 forman parte de una unidad
de control de persiana que está montada en el interior del
edificio.

25 10.- Una disposición de construcción de edifi-
cios según la reivindicación 9, en la que la unidad de con-
trol de persiana está provista de una cubierta desmonta-
ble que oculta sustancialmente el bloqueo de las cuerdas
y la polea de inclinación.

30 11.- Una disposición de construcción de edi-
ficios.

336015



Tal y como se ha descrito en la Memoria que antecede, representado en los dibujos que se acompañan y para los fines que se han especificado.

5 Esta Memoria consta de veinticuatro hojas escritas a máquina por una sola cara.

Madrid,

14 MAR 1967

Alberto de Elzabur
C/ de Pozuelo

336015

336015

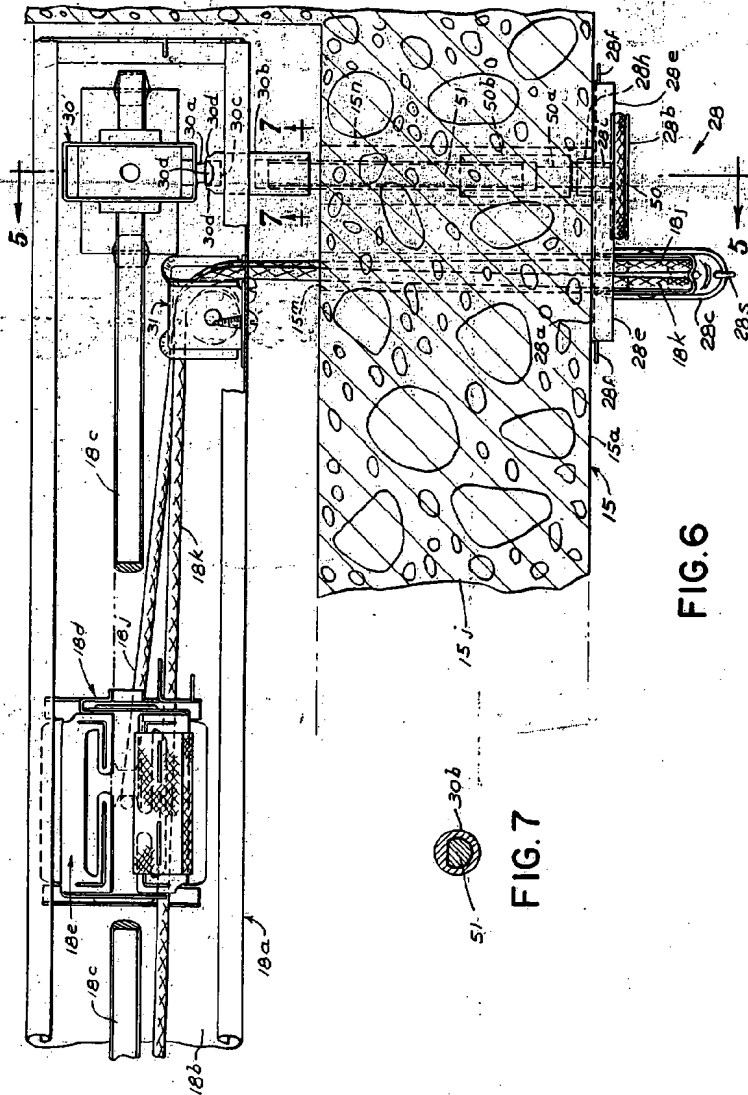


FIG. 6

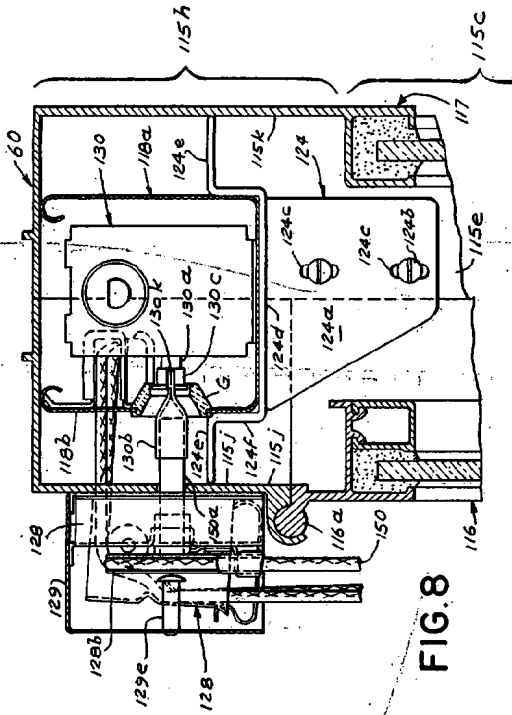


FIG. 8

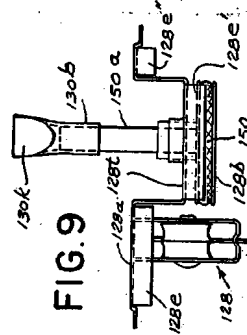


FIG. 9



FIG. 10

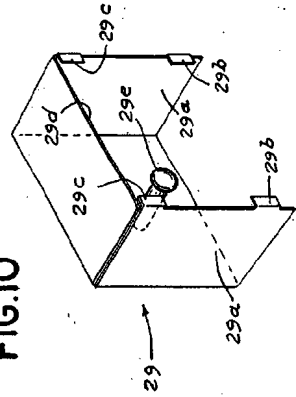


FIG. 11

FIG. 12



FIG. 7

336015

ALL RIGHTS RESERVED

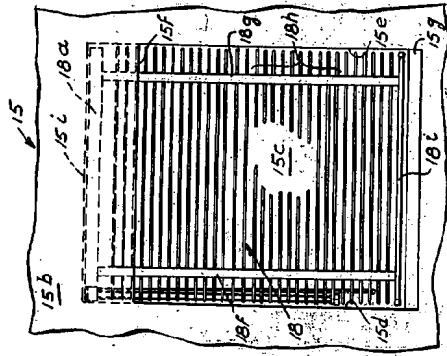
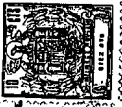


FIG. 1

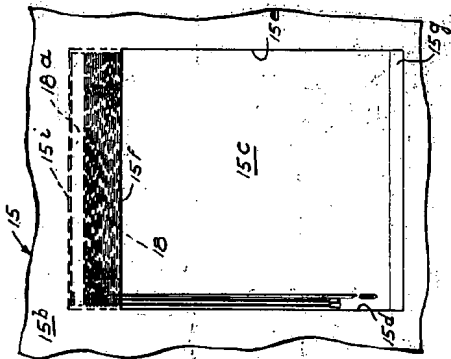


FIG. 2

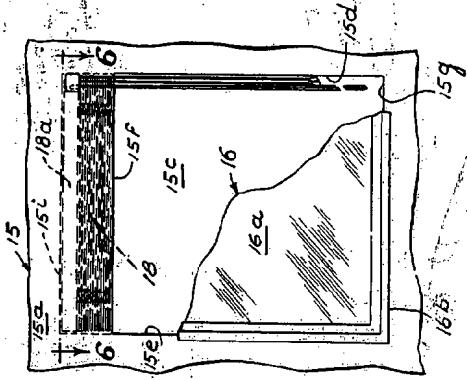


FIG. 3

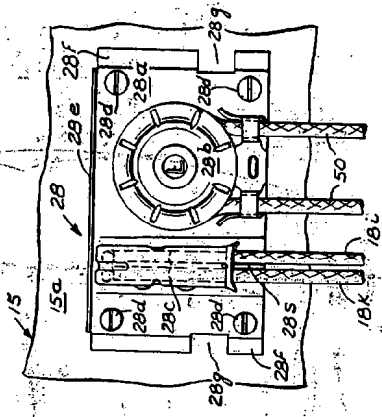


FIG. 4

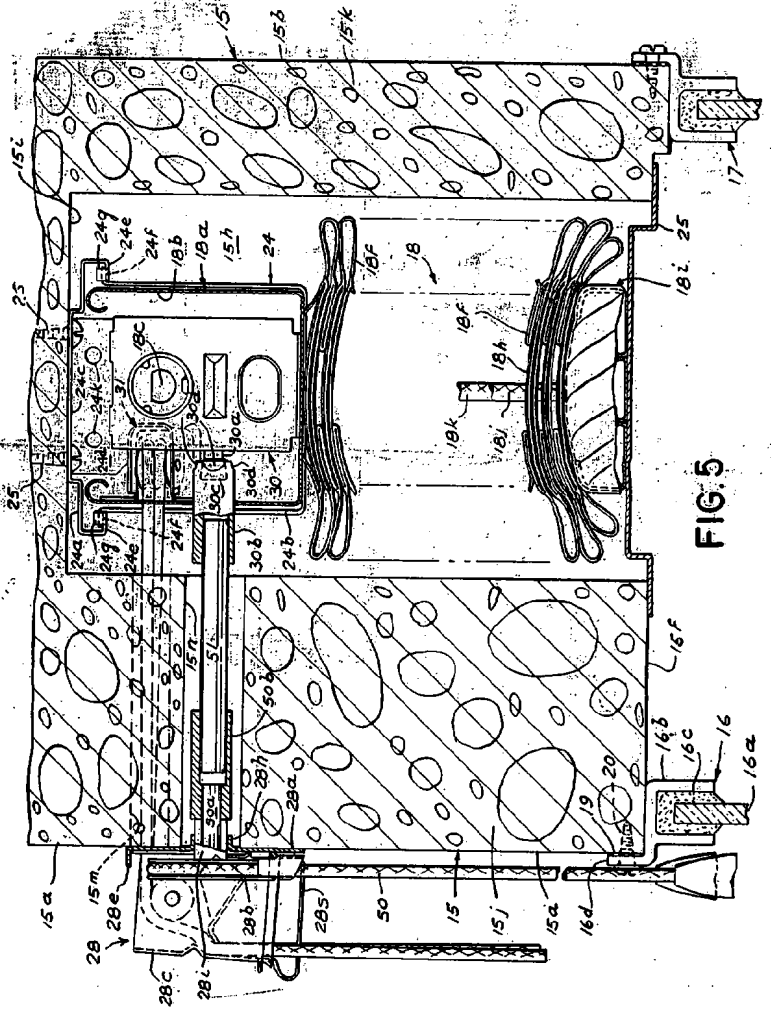


FIG. 5

336015

336015

Handwritten signature and date: 10/15/57